

SOGLASJE za SEPA direktno obremenitev

SEPA Direct Debit Mandate

5 1 7 0

Referen na oznaka soglasja - izpolni prejemnik pla ila



Sprememba/Amendment

Ukinitev/Cancellation

S podpisom tega obrazca pooblašate (A) **Vrtec Ptuj**, da posreduje navodila vašemu ponudniku pla ilnih storitev za obremenitev vašega pla ilnega računa in (B) vašega ponudnika pla ilnih storitev, da obremeni vaš pla ilni račun v skladu z navodili, ki jih posreduje **Vrtec Ptuj**. Vaše pravice obsegajo tudi pravico do povračila denarnih sredstev s strani vašega ponudnika pla ilnih storitev v skladu s splošnimi pogoji vašega ponudnika pla ilnih storitev. Povračilo denarnih sredstev je potrebno terjati v roku 8 tednov, ki prične teči od dne, ko je bil obremenjen vaš pla ilni račun. **Prosimo izpolnite polja, označena z ***.

By signing this mandate form, you authorise (A) **Vrtec Ptuj** to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from **Vrtec Ptuj**. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Please complete all the fields marked *.

Vaše ime in priimek * 1
Your name

Vaš naslov * 2
Your address

3
Ulica in hišna številka/Street name and number

4
Poštna številka/Postal code Kraj/City

Št. vašega plačila * 5
Your account number

6
Številka plačila - IBAN/Account number - IBAN (19 znakov/19 characters)

Naziv prejemnika plačila 7
Creditor's name

8
Identifikacijska oznaka prejemnika plačila/Creditor Identifier

9
Ulica in hišna številka/sedež/Street name and number

10
Poštna številka/Postal code Kraj/City

11
Država/Country

Vrsta plačila 12
Type of payment Period. obremenitev ali Enkratna obremenitev
Recurrent payment One-off payment

Kraj podpisa soglasja 13
City or town in which you are signing Datum *

13
Kraj/Location (ddmmll)

Podpisi(-i) 13
Please sign here

Opomba: vaše pravice v zvezi z zgornjim soglasjem so navedene v splošnih pogojih poslovanja, ki jih lahko dobite pri vašem ponudniku pla ilnih storitev.
Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

Podrobnosti, ki se nanašajo na razmerje med prejemnikom plačila in plačnikom - samo v informacijo.
Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor - for information purposes only.

Identif. oznaka plačnika 14
Debtor identification code

Oseba, v imenu katere se plačilo 15
Pers. on whose behalf payment is made

16
Naziv dolžnika: e izvajate plačilo v skladu s pogodbo med Vrtec Ptuj in drugo osebo (npr. kjer plačate ujetje ne druge osebe), tukaj prosimo vpisati ime in priimek druge osebe. e plačate v svojem imenu, pustite prazno.

17
Identifikacijska oznaka dolžnika / Identification code of the Debtor Reference Party

18
Naziv upnika: prejemnik plačila mora izpolniti to polje, e izvišuje direktne obremenitve v imenu druge stranke / Name of the Creditor Reference Party; Creditor must complete this section if collecting payment on behalf of another party.

19
Identifikacijska oznaka upnika / Identification code of the Creditor Reference Party

V skladu s pogodbo 20
In respect of the contract

20
Identifikacijska številka osnovne pogodbe / Identification number of the underlying contract

20
Opis pogodbe / Description of contract

Prosimo vrnite:
Please return to:

Le za uporabo prejemnika plačila
Creditor's use only